

Catalogue



Republica
Austral



Austral Design

Republica Austral est le premier conglomérat de design austral. Austral fait référence au sud des Amériques comprenant l'Argentine, le Chili et l'Uruguay.

Le design de l'Amérique australe n'a jamais eu à craindre la concurrence de l'hémisphère nord. La série de designers primés au niveau international en est la meilleure preuve. Et pourtant, le design austral reste inconnu.

Quelle est donc la caractéristique du design austral ? En premier lieu les designers comptent sur leur propre identité. L'inspiration et les matériaux sont intrinsèquement liés à leur contexte environnemental et culturel. Ainsi, le cuivre, le bronze, la terre et le bois

– particulièrement le bois lenga de Patagonie – sont les matériaux prédominants. Pour le traitement, les designers recourent au savoir-faire traditionnel des artisans. Le design austral ne se caractérise donc pas par le high-tech mais par la combinaison du design contemporain et du travail artisanal. Il en résulte un design sincère et authentique qui ne fait pas de compromis par rapport à la qualité.

En étroite collaboration avec ses designers, Republica Austral développe, promeut et distribue le meilleur du design austral. Les designers et les produits sont sélectionnés sur la base de critères précis : Outre les hautes exigences de qualité, ils doivent surtout être des ambassadeurs authentiques du design austral.

Austral Design

Republica Austral ist das erste Konglomerat für Design aus dem südlichen Amerika. Austral steht für die südlichsten Regionen des Kontinentes - mit Argentinien, Chile und Uruguay.

Schon lange braucht das Design aus dem australen Südamerika die etablierte Konkurrenz aus der nördlichen Hemisphäre nicht zu scheuen – eine Vielzahl international prämierter Designer sind der beste Beweis dafür. Und trotzdem ist es noch weitgehend unbekannt.

Was macht also das australe Design aus? In erster Linie setzen die Designer auf ihre eigene Identität. Inspiration und Materialien entspringen aus der Umwelt und Kultur der Region. So sind Kupfer, Bronze, Tonerde und Holz – insbesondere das in Patago-

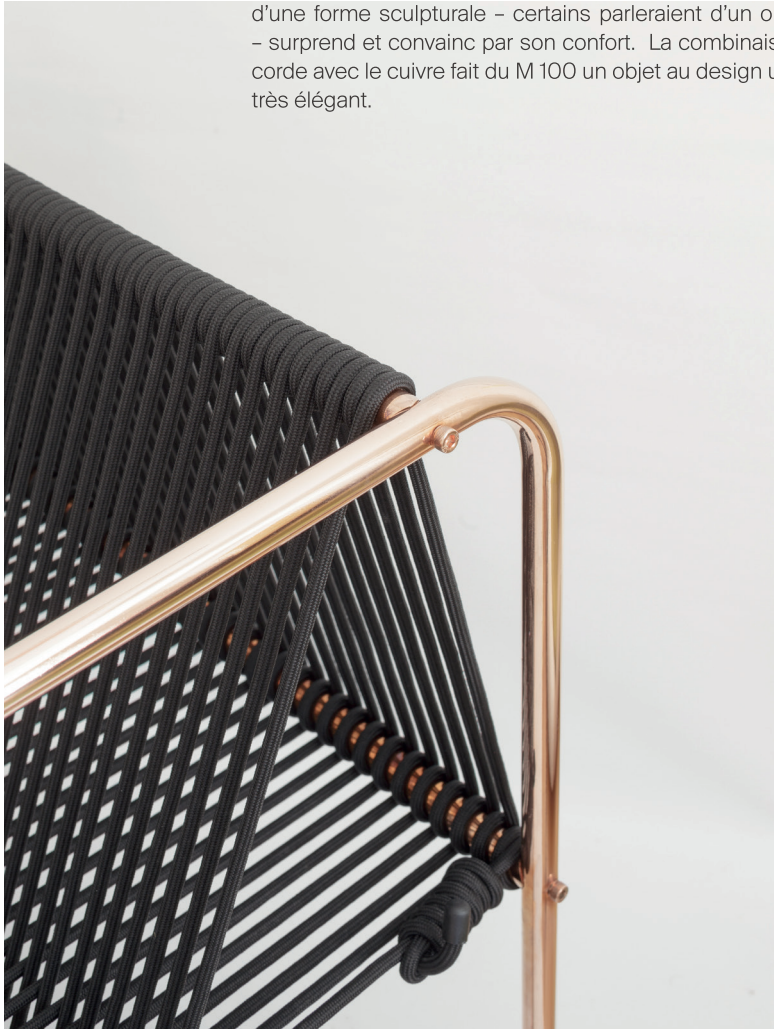
nien heimische Lenga-Holz – die prägenden Materialien. Für die Verarbeitung greifen die Designer auf das traditionelle savoir-faire der Handwerker zurück. So ist das australe Design nicht von Hightech geprägt sondern von der Kombination von zeitgenössischem Design und ursprünglichem Handwerk. Daraus entsteht ehrliches und authentisches Design das punkto Qualität keine Kompromisse eingeht.

In enger Zusammenarbeit mit ihren Designern entwickelt, fördert und vertreibt Republica Austral das Beste des australen Designs. Das Label wählt dabei ihre Designer und deren Produkte nach klaren Kriterien aus: Neben höchsten Qualitätsansprüchen sollen sie vor allem authentische Botschafter des australen Designs sein.

M 100



Le fauteuil M 100 comprend deux éléments : une structure cubique en cuivre et une corde d'une largeur de 90 mètres qui donne une forme à l'ensemble. Ce fauteuil expérimental d'une forme sculpturale – certains parleraient d'un objet d'art – surprend et convainc par son confort. La combinaison de la corde avec le cuivre fait du M 100 un objet au design unique et très élégant.

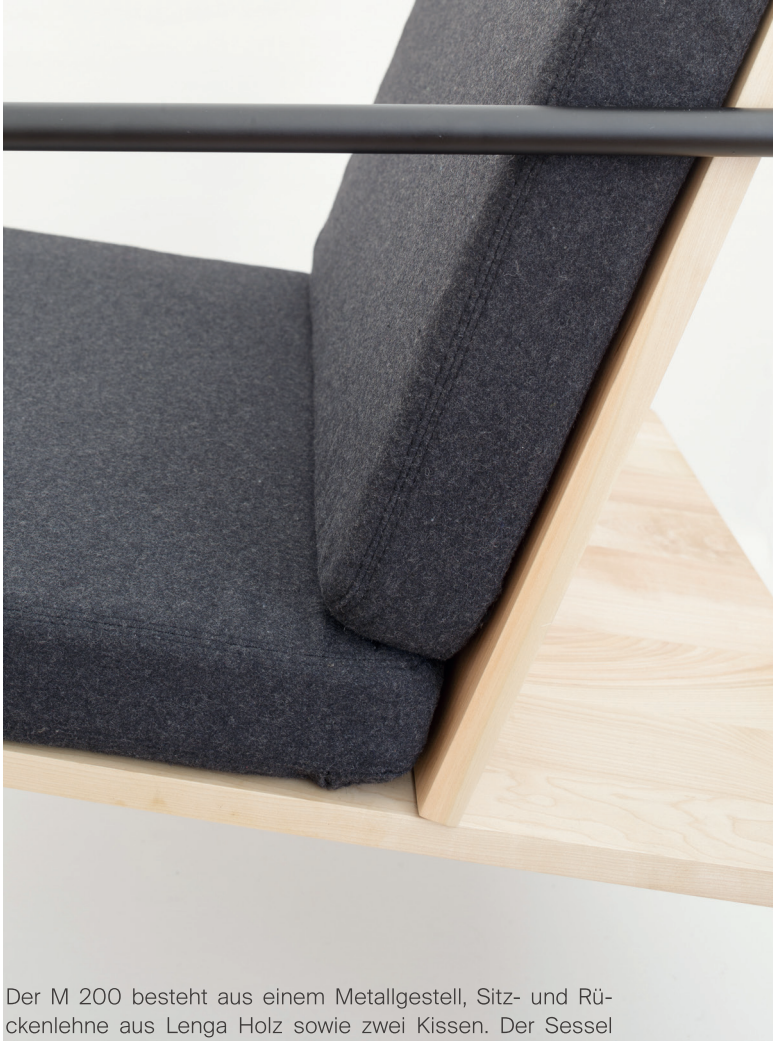


Die Idee ist bestechend einfach: Man forme ein Kupfergestell und nehme eine 90 Meter lange Kordel. Der experimentelle Sessel mit seiner skulptorischen Form – manch einer würde sagen ein Kunstwerk – überrascht und überzeugt durch seinen Komfort. Die Kombination der Kordel mit dem Kupfer macht aus dem M 100 ein einzigartiges und elegantes Designobjekt.

M 200



Le fauteuil M 200 est constitué d'une structure en métal, de deux planches de bois lenga et de deux coussins. Il est apprécié pour son design simple, le traitement des matériaux de haut de gamme et son grand confort ergonomique. L'astuce du M 200 se caractérise en outre par son montage simple.



Der M 200 besteht aus einem Metallgestell, Sitz- und Rückenlehne aus Lenga Holz sowie zwei Kissen. Der Sessel überzeugt durch sein einfaches Design, die hohe Qualität der Verarbeitung und seinen ergonomischen Sitzkomfort. Die Raffinesse des M 200 zeigt sich zudem durch sein kinderleichtes Zusammensetzen.



**Stick
Lamp**

La lampe Stick Lamp se suspend au plafond par deux cordes et s'adapte facilement à la hauteur de tout espace intérieur. Munie d'une bande LED, Stick Lamp est en bois lenga et les cordes sont disponibles en différents coloris. La combinaison du bois lenga clair et des cordes apporte de la chaleur dans la cuisine, la salle à manger ou le bureau. Cette pièce a remporté une mention lors de la Design Week de Milan en 2013.



Herzstück dieser Hängelampe ist der über 120 cm lange Lampenkorpus aus Lengaholz. Vertikale und Horizontale verknüpft über zwei Materialien zu perfekter Balance. Die Lampe passt sich leicht an die Höhe des Innenraums an. Sie schwebt im Raum und schafft eine warme und sachlich-rustikale Eleganz, die sich für viele Lebenssituationen im Wohn- wie Arbeitsbereich anbietet. Die Stick Lampe wurde 2013 an der Mailänder Design Week ausgezeichnet.







Terracota

La lampe Terracota est fabriquée à base d'argile. Le bord irrégulier de la lampe et la forme organique de l'abat-jour contrastent avec la finition homogène du haut de la lampe travaillé en bois lenga. Grâce à ce travail particulier de la matière, un jeu d'ombres et de lumières se met en place, créant une atmosphère intime et chaleureuse. Elle s'adapte à différentes ambiances et peut être utilisée de manière variée : sur une terrasse, dans la salle à manger, dans le salon et même dans un restaurant ou un café.



Getöpfert ist sie aus rauer Tonerde und spielt mit dem Kontrast aus fein verarbeitetem Lenga-Holz sowie grob und unregelmässig verarbeitetem Ton. Die Lampe Terracota erzeugt durch seine organische Form und den Kontrast der Materialien ein Spiel mit Licht und Schatten und schafft eine warme, intime Atmosphäre. Sie passt sich so an unterschiedliche Räume an und kann sowohl für Terrassen, den Ess- oder Wohnbereich wie auch für ein Restaurant oder Café verwendet werden.

Volta



La lampe Volta est inspirée des roulettes russes des casinos et constituée de métal, de bois rauli et de bronze. Le bois rauli au centre de l'abat-jour unifie les parties en métal et apporte ainsi un contraste chaleureux à la lampe. Les courbes élégantes et sa géométrie font de Volta un objet au design unique et intemporel. Sa forme compacte permet une utilisation diverse. La lampe peut être utilisée aussi bien dans des espaces à l'intérieur qu'à l'extérieur comme des terrasses ou une véranda.



Die Lampe Volta ist inspiriert vom Roulettespiel und besteht aus Metall, Rauli-Holz und Bronze. Das Rauli-Holz in der Mitte des Lampenschirms verbindet die Teile aus Metall und bringt einen wärmenden Kontrast in die Lampe. Die eleganten Kurven und ihre Geometrie machen aus Volta ein einzigartiges und zeitloses Leuchtobjekt. Seine kompakte Form erlaubt eine vielseitige Verwendung. Die Lampe kann sowohl in Innenräumen wie auch in Aussenräumen wie etwa einer Terrasse oder einer Veranda verwendet werden.

La Familia



La Familia est un système modulaire composé de neuf pièces de formes diverses qui peuvent être agencées de 50 manières différentes. La Familia peut être utilisée pour garder des petits objets personnels, des aliments secs ou tout simplement comme objet de décoration. Elle est fabriquée en bois lenga de Patagonie et en cuivre et se distingue par sa simplicité et son utilisation polyvalente.



La Familia ist ein modulares System von insgesamt neun Behältern in verschiedenen Formen. Sie können auf 50 verschiedene Arten zusammengestellt werden. In ihnen können persönliche Gegenstände genau so gut aufbewahrt werden wie Reis, Nüsse oder getrocknete Kräuter – oder sie dienen ganz einfach zur Dekoration. La Familia besteht aus Kupfer und dem Holz der patagonischen Lenga. Die formschönen Behälter zeichnen sich aus durch ihre Einfachheit und Polyvalenz.

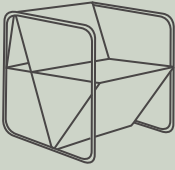
Base



Base comprend cinq modules de différentes tailles. Chaque module est constitué de deux parties distinctes : une première partie extérieure en bois lenga et une seconde partie intérieure en cuivre, ainsi qu'un couvercle. Ce système 2-en-1 convainc par son pragmatisme et permet une interprétation variée.



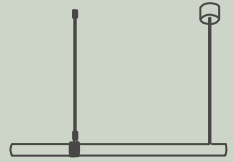
Base – das sind fünf Objekte in unterschiedlichen Größen. Jedes Objekt setzt sich raffiniert aus zwei Gefässen zusammen: einem äusseren aus Lenga-Holz und einem inneren aus Kupfer. Dieses 2-in-1 System überzeugt durch seinen Pragmatismus und bietet Raum für vielseitige Interpretation.



M 100
Ruiz Solar



M 200
Ruiz Solar



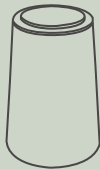
Stick Lamp
Ruiz Solar



Terracota
Abel Cárcamo



Volta
Abel Cárcamo



La Familia
Bravo!



Base
Bravo!

Republica Austral
Rue de l'Ancienne-douane 3
CH-1003 Lausanne
info@republicaaustral.com
www.republicaaustral.com
+41 21 312 95 95



Republica
Austral

Republica
Austral

Republica
Austral

